

SREČANJE Z BOŽJO BESEDO NAS NAPOLNI Z VESELJEM

Izraelsko ljudstvo je po izgnanstvu pogrešalo Besedo, bilo je lačno Božje besede. Tudi mi smo lačni te Besede, čeprav te lakote včasih sploh ne začutimo. Hrana se pogosto skriva že na doseg roke – na knjižni polici, kjer se skriva Sveto pismo, pogosto v prahu časa, saj ga nismo uspeli odpreti.

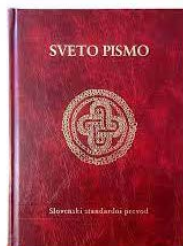


Nedelja je dan za srečanje ljudstva z Gospodom. Dan tudi mojega srečanja z Gospodom: tako v besedi kot v evharistiji sami. 'Ta dan je posvečen Gospodu.'

Ko slišim Božjo besedo, kaj se zgodi v mojem srcu? Ali je pozorno na Božjo besedo? Dopustim, da se dotakne mojega srca ali pa stojim tam in gledam v strop ter razmišljam o drugih stvareh? Božja beseda pogosto pride v eno uho pri drugem pa gre ven in ne prispe do srca? Kaj osebno storim za samo pripravo, da bi ta Beseda prispela v moje srce?

Božja beseda nas dela radostne, srečanje z Božjo besedo nas napolnjuje z veseljem in to veselje je moja moč, je naša moč. Kristjani so veseli, saj so sprejeli Božjo besedo v srce in neprestano srečujejo Besedo, iščejo jo. To je današnje sporočilo za vse nas.

Na mestu je, da si na to nedeljo Božje besede izprašamo vest: Kako poslušam Božjo besedo? Ali pa je enostavno ne poslušam? Kako se srečujem z njegovo Besedo, kar je Sveto pismo? In zatem: Sem prepričan, da je veselje v Gospodu moja moč? Žalost namreč ni naša moč. Žalostna srca hudič takoj potolče, medtem ko nas Gospodovo veselje dviguje, da pojemo in jokamo od veselja.



Cerkev nas uči, da je Jezus navzoč v njegovi Besedi. Zato je tako zelo pomembno, da tekom dneva prebiramo Sveto pismo. Zakaj? Da bi se ga naučili na pamet? Ne! Da bi našli Jezusa, kajti Jezus je prav v njegovi Besedi, v njegovem evangeliju. Vsakič, ko berem evangelij, najdem Jezusa. Ta me lahko osebno nagovori, a le, če ga sprejemem odprtih ušes, odprtega srca.

Nekaj zanimivosti o Svetem pismu – zapisani Božji besedi

Sveto pismo (SP) je prevedeno v več kot 3380 jezikov. Prevodi so pomagali pri soustvarjanju narodnih jezikov. Tudi slovenščina se je začela razvijati z Dalmatinovim prevodom Biblije (1584).

Septuaginta je prvi grški prevod SP Stare zaveze (SZ), ki je nastal v 3. in 2. stol. pred. Kr., v starodavnem egipčanskem mestu Aleksandrija. Prevod je dobil ime po sedemdesetih prevajalcih. Prevodli niso le hebrejskega (judovskega) svetopisemskega izročila, ki vsebuje 24 knjig, temveč tudi druga besedila, ki pa jih kot kanonična priznavamo le katoličani in pravoslavni. Zanje se uporablja ime devterokanonične knjige, judje in protestanti pa jih prištevajo med apokrifne.

Vulgata (lat. splošno razširjena, sprejeta) je latinski prevod SP z začetka 5. stoletja, v večini delo svetega Hieronima. Nastala je na pobudo papeža Damaza, da bi Cerkev imela zanesljiv in homogen latinski prevod. Splošno veljavo pa je Vulgati zagotovil cesar Karel Veliki leta 800. Leta 1546 jo je tridentinski koncil razglasil za avtentično. Zaradi napak pri prepisovanjih in razvoja tekstne kritike so Vulgato temeljito revidirali. 1979 je izšla Nova Vulgata, ki je nadomestila staro, saj je postala uradna verzija za rabo v latinskem bogoslužju in za dokumente Katoliške cerkve latinskega obreda.

Jurij Dalmatin velja za prvega slovenskega prevajalca Biblije. Njegov protestantski prevod SP je izšel leta 1548. Potrebni je bilo več kot dvesto let, da je izšla katoliška izdaja SP, imenovana Japljeva Biblija, ki je izhajala med letoma 1783–1802. A prevod je pošel. SP je želel pripraviti škof Slomšek, ker pa so o tem razmišljali tudi predstavniki ljubljanske škofije, je Slomšek prevod prepustil njim. Tako je več prevajalcev pod mentorstvom škofa Wolfa izdalo t. i. Wolfovo Biblijo. Prevajali so po Vulgati in nemški Allioljevi Bibliji, iz katere so povzeli tudi opombe. Prevod je izšel v šestih zvezkih (1856 – 1859). Stritar je izdal Novi zakon (1882), prevedel pa tudi nekatere knjige Stare zaveze. Za pesniško preoblikovano izdajo SP je poskrbel Simon Gregorčič. Poseben pomen ima tudi prevod grške NZ v prekmurščino, za katerega sta poskrbela brata Štefan in Mikloš Küzmič, znan kot Küzmičev Nouvi zakon (1771). Poseben pomen ima Mariborski prevod SP (1959–1961), ki ga je pripravil dr. Matija Slavič. Gre namreč za prvi prevod SZ knjig iz hebrejščine v slovenščino, medtem ko je celotna NZ prevedena iz grškega izvirnika. Prevod je vstopil v bogoslužno rabo. Leta 1974 je izšla še popravljena različica Mariborske izdaje, imenovana Ekumenska izdaja SP, saj so jo pripravljali katoličani in protestanti. Leta 1996 je izšel Standardni prevod SP, ki je dosledno preveden po izvirniku.

VESELJE

Veselje je izraz živosti in polnosti življenja. Če veselje tako razumem, se osvobodim pritiska, da bi se moral vedno veseliti in hoditi naokoli z nasmejanim obrazom.



Ne gre za to, da bi morali v sebi spodbujati občutke veselja, ampak predvsem za to da izpolnjujemo svoje življenje, si dopustimo živost, smo ustvarjalni in razvijamo svoje sposobnosti in možnosti, da najdemo sozvočje sami s seboj – in da občutimo veselje ob lastni živosti.

Veselje nam ni kar tako dano. Je izraz življenja, ki ga strastno živimo in v katerem razvijamo vse svoje sposobnosti, ki nam jih je podaril Bog.

2. 2. 2024: SVEČNICA O SIMEONU IN ANI

Evangelist Luka opisuje značilnosti Simeona: Bil je pravičen in pobožen. Bil je tisti, ki čaka. Svoje oči



je imel uprte v Izraelovo rešitev. Sveti Duh je počival na njem. Ta Simeon o otroku poje hvalnico. V otroku prepozna odrešenje in luč, ki bo svetila vsem ljudem. Prerokuje, kaj

bo ta otrok storil za Izrael. Hkrati pa se poslavlja od sveta. Videl je vse, po čemer je hrepenel. Sedaj se lahko v miru poslovi. Vse, kar je hotel videti, je videl, in vse, kar je hotel doživeti, je doživel. Sedaj lahko izpusti svoje življenje, nasičen z življenjem, v hvaležnosti za to, kar je živel. V svoji starosti je izpolnil še eno pomembno nalogo. Pokazal je na bistveno, na Izraelovo rešitev, na Mesija, ki ga je svojemu ljudstvu poslal Bog. Sedaj ga je videl in lahko odide.

O Ani pri Luku beremo njeno življenjsko zgodbo. Njena življenjska zgodba kaže na njeno naravo. Vse je preživela: poročila se je in sedaj je vdova. Stara je 84 let. To je simbolično število. Štiri označuje zemeljsko. Stoji z obema nogama na zemlji. Osem je število večnosti, neskončnosti, število transcendentnosti. Je odprta za Boga. To izraža tudi s tem, da se neprestano zadržuje v templju in služi Bogu s postom in molitvijo. Njej niso dane nobene besede, toda o otroku govori vsem, ki pričakujejo odrešitev Jeruzalema. V tem otroku vidi Odrešenika, ki bo tožil in rešil Izrael ter ozdravil rane človeštva.

TEDEN MOLITVE ZA EDINOST KRISTJANOV

bomo obhajali pri sv. mašah od 18. do 25. januarja 2023 in bo pod geslom »**LJUBI GOSPODA, SVOJEGA BOGA... IN SVOJEGA BLIŽNJEGA KAKOR SAMEGA SEBE**« (Lk 10,27). Lepo vabljeni.

IZ KATEKIZMA CERKVE...

Kaj se zgodi pri krstu?

V krstu postanemo udje Kristusovega telesa, bratje in sestre našega Odrešenika in Božji otroci. Rešeni smo greha, iztrgani smrti in smo odtelej določeni za življenje v veselju odrešenih. (KKC 1262–1074, 1279–1080)

Biti krščen pomeni: moja osebna življenjska zgodovina se potopi v tok Božje ljubezni. »Naše življenje,« pravi papež Benedikt XVI., »pripada Kristusu, in ne več nam samim (...) On nas spremlja, celo sprejme nas v svojo ljubezen, zato smo osvobojeni strahu. On nas objema in nas nosi, kamor koli že gremo – on, ki je življenje samo.« (7. 4. 2007)



Kaj ogroža zakone?

To, kar zakone resnično ogroža, je greh; kar jih obnavlja, je odpuščanje; kar jih krepi, je molitev in zaupanje v Božjo navzočnost. (KKC 1606–1608)

Konflikt med mošmi in ženami, ki ravno v zakonih včasih zraste do medsebojnega sovražstva, ni znamenje nezdružljivosti spolov; tudi ne obstaja genska dispozicija za nezvestobo ali posebna psihološka ovira za dosmrtno vezi. Mnoge zakone pa seveda ogroža pomanjkljiva pogovorna kultura in pozornost. Povrh pridejo še gospodarski in družbeni problemi. Odločilno vlogo ima realnost greha: ljubosumnost, oblastnost, prepirljivost, poželenje, nezvestoba in druge uničevalne sile. Zato v vsak zakon bistveno spada odpuščanje in sprava, tudi v spovedi.



ODLOK O PREUREDTVU DEKANIJ

S 1. januarjem 2024 je stopil v veljavo odlok o preureditvi dekanij LJ-CENTER, LJ-MOSTE in LJ-ŠENTVID, **ki ga je izdal g. nadškof msgr. Stanislav Zore**. Tako naša župnija ne spada več v dekanijo LJ-ŠENTVID, ampak je bila pridružena DEKANIJ LJ-CENTER.



Kaj lahko skrbni starši dajo otrokom?

Uspel otrok je tisti, ki je preko staršev doživel, da je ljubljen in blagoslovljen. V sebi nosi življenjsko veselje in mir, ki mu omogoča, da se zavzema in razdaja za dobro.

Želeti vedno čutiti ljubezen staršev ni otroška potreba, temveč nekaj tako osnovnega v človeku, da brez tega nima pravih temeljev za razcvet vsega bogastva v sebi. Kardinal Carlo Maria Martini je napisal, da je želja čutiti ljubezen staršev »spominjanje izvirov, naročja, domovine, doma srca, v katerega lahko postavimo vse, kar smo. Je obujanje obličja, ki ga lahko gledamo brez strahu, kateremu se lahko brez strahu izročimo, s trdno zavestjo, da bomo sprejeti«. Biblicist Bruno Maggioni pravi, da »vedeti, da si sin, ni samo stvar otroštva. Pomenljiva je svetopisemska besedna zveza ‚sin človekov‘, ki kaže na to osnovno stanje in razmerje našega bivanja. Izraža željo biti ljubljen, željo po spremstvu, potrebo po oporni točki. Tudi moramo vedno biti kot otroci, če hočemo priti v Božje kraljestvo. Ostati sin je pravilna drža človeka pred Bogom«.

Sin, ki je ljubljen, ljubezen vrača in jo deli z drugimi. To ljubezen najbolj potrebujejo tisti, ki so brez ljubečega očeta in matere in so zato hitreje žrtve zla v sebi in okrog sebe.



DOGODKI PRED NAMI

- **MOLITVENA URA PRED NAJSVETEJŠIM** vsako sredo ob 17h. Vabljeni molitvena skupina in vsi ostali.
- **Srečanje zakonske skupine** bo v nedeljo, 14. 1. 2024 ob 17.30.
- **VEROUK v I. 2024** pričnemo 15.1. po ustaljenem urniku.
- **Srečanje za gostitelje mladih romarjev ESM** bo 17. 1. 2024 po večerni maši v cerkvi. Vabljeni.
- **Mladina:** srečanje v petek, 19. 01. 2024 ob 18.45. Vabljeni.

SKUPNOST MIR SLOVENIJA vabi



mlade, zakonce, odrasle in starejše vernike:

- **k HAGIOTERAPEVTSKIM MOLITVAM PRED NAJSVETEJŠIM ZA ZDRAVJE**, ki bo **v nedeljo, 21. 1. 2024 ob 17h v cerkvi**. Vabljeni.
- **na EVANGELIZACIJSKO - HAGIOTERAPEVTSKE SREČANJE z naslovom »SPOZNAJ POT DO BOGA«**, ki **bo 4. 2. 2024 ob 17h v župnišču**. Pridite, da skupaj rastemo v veri. Lepo vabljeni.
- **Srečanje za starše birmancev:** bo v župnišču v ponedeljek, 29. 1. ob 19h.
- **ČIŠČENJE CERKVE** bo v torek, 23. 1. ob 17h; v torek, 6. 2. po jutranji maši; v torek, 20. 2. ob 17h in v torek, 5. 3. po jutranji maši. Vabljeni tudi drugi.
- **Sestanek za oratorij** bo v soboto, 3. 2. 2024 po večerni sv. maši.
- **Tajništvo ŽPS** ima sestanek v ponedeljek, 5. 2. po večerni sv. maši.
- **ŽPS** ima sestanek v sredo, 21. 2. z začetkom s sv. mašo in nato v župnijski dvorani.
- **Odrasli pevski zbor** ob četrtkih ob 19.30.
- **Družinski pevski zbor** ob sredah ob 19.30.
- **Prvi petek in sobota.** Petek, 2. 2., je prvi v mesecu, namenjen češčenju Srca Jezusovega. **Zaradi SVEČNICE bom obiskoval**

bolnike na domovih v petek, 9. 2. 2024. Prva sobota je 3. 2., namenjena češčenju Marijinega srca.

- **Župnijski rožni venec.** V februarju bomo molili »za nove duhovniške in redovniške poklice« (splošni namen) ter »za ljubezen, spoštovanje in mir v naših družinah, v domovini, po svetu« (posebni namen). Vsi molivci župnijskega rožnega venca ste lepo vabljeni na prvo soboto – 3.2. k sv. maši in po njej v cerkvi na kratko srečanje.
- Kdor želi sporočiti molitveni namen, po katerem bi se molilo rožni venec, naj to stori v župnišču.
- **Prvo- in tretje nedeljsko darovanje.** Prvonedeljsko darovanje za potrebe župnije bo v nedeljo, **4.2.**, **nabirka tretje nedelje v mesecu pa za obnovo - 18.2.** Vsem darovalcem iskrena hvala in Bog povrni.
- **Darovi za cerkev.** Za **pokritje vseh stroškov z ogrevanjem vred** lahko darujete v župnijski nabiralnik ali pa nakažete svoj dar na župnijski tekoči račun, ki je odprt pri NKBM: **SI56 0430 2000 3308 363** s pripisom »Darovi vernikov«.
- **Sv. krst sta prejela: Marija Marlena Požeg Vančaš**, Maroltova; **Elon Emanuel Županc**, Godeževa. **Iskrene čestitke.**
- **Naši pokojni:** †Cinglarič Terezija, Vojkova; †Okorn Anton, Ul. aktivistov; †Frida Ban, Šarhova. **Naj počivajo v miru!**
- **Mašni nameni:** sprejemamo mašne namene še za marec in že za april 2024. Pridite in darujte za sv. maše.
- **BOLNIŠKI DUHOVNIK:** Imate morda koga od domačih ali od sorodnikov v bolnici (UKC-LJ)? Za obisk ali za zakramente lahko pokličite bolniškega duhovnika na 041/613-378.
- **Dobra dela.** J.H.; S.M.; G.A.; S.L.; Ž.M.; N.N.; Hvala in Bog povrni!
- **DAROVI ZA SANACIJO PASTORALNIH PROSTOROV:** Dr.H.; L.M.; T.K.; K.J.; Z.S.; L.M.; N.N. Hvala in Bog povrni. Vabljeni tudi drugi.

Razveseli svojo dušo

TAKSIST – Psihiatra se srečata:

»Predstavljaj si: imam pacienta, ki ima idejo, da je taksist.«

»Zanimivo. In kako ga potem obravnavаш?«

»Hja, nič kaj. Izkoristim priložnost, da me vsak dan zastoni pelje domov.«





Podružnična cerkev svetega Jurija



**ČE SE NAUČIMO ŽIVETI
V ODPUŠČANJU,
SE POVEČA NAŠA SPOSOBNOST
POSTAJATI ŽENE IN MOŽJE MIRU.**
papež Frančišek

Izdal:
Župnija Ljubljana–Stožice,
Štembalova ulica 1, 1113 Ljubljana
Tel.: 01 565 76 90
GSM: 031 448 409 (v nujnih primerih)
www: <http://zupnija-lj-stozice.rkc.si/>
e-pošta: zupnija.lj.stozice@rkc.si
Odgovarja: dr. Miran Kelvišar, župnik

Uradne ure:
ponedeljek, sreda: 17.15–17.45;
petek: 17h-17.30
ali po dogovoru.
Ob cerkvenih in državnih
praznikih je pisarna zaprta.



Župnijska cerkev Svetega Duha

14 NEDEJLA 2. navadna	9: + Marija Tomšič 10 ³⁰ : za farane	21 NEDEJLA 3. navadna	9: ++Marko Blenkuš 10 ³⁰ : za farane	28 NEDEJLA 4. navadna	9:++Marija,Terezija in Ivanka Bolka 10 ³⁰ : za farane	4 NEDEJLA 5. navadna	9: + Marko Peršin 10 ³⁰ : za farane
15 PONEDEJLEK	18: +Marija Dežman	22 PONEDEJLEK	18: + Marija Tomšič	29 PONEDEJLEK	18: +starši Jeglič in Langus	5 PONEDEJLEK	18: +Marko Blenkuš
16 TOREK	7: v zahvalo sv. Antonu	23 TOREK	7: ++Marko Peršin, obl.	30 TOREK	7: +Edi in Monika Smrekar	6 TOREK	7: ++Černelič
17 SREDA	18: +Anton Klemen	24 SREDA	18: + Stanislav Kristan	31 SREDA	18: +Ivanka Škerij	7 SREDA	18: +Bernard Zadravec, obl.
18 ČETRTEK	7: +Janez Langus	<i>Spreobrnitev ap. Pavla</i> 25 ČETRTEK	9: za naše rajne 18: +Alojziji Saje in Vladimir Smolej	1 ČETRTEK	7: +Viktor in Karlinca Ogrin	8 ČETRTEK	7: za naše rajne
19 PETEK	18: ++Zrimšek	26 PETEK	18: ++Podobnik	SVEČNICA 2 1. PETEK	9: +Frančiška in Antonija Novak 18: +Vinko Černelič	9 PETEK	18: +Janez Langus
20 SOBOTA	18: v zahvalo	27 SOBOTA	18: ++Por	3 1. SOBOTA	18: za duhovne poklice	10 SOBOTA	18: +starši Klinc in Kuhar